

VRTEC.

Izhaja
1. dan
vsakega
meseca
na celej
pôli in
stoji za
vse leto
2 gl.
60 kr.
za pol
leta 1 gl.
30 kr.
av. vr.



Naroč
nina se
naprej
plačuje
in po
šilja u
redništ
vu v
špitál
ulicah
hláš
št.
273
v Ljub
ljani.

Časopis s podobami za slovensko mladino.

Štev. 2.

V Ljubljani 1. februarja 1876.

Leto VI.

Moja molitev.

Oča visoki, Gospod presvetál,
Ti, ki bleskóto ozvezdu si dál,
Ti, ki si nébu in zémlji vladár!
Tebi uboga jaz bližam se stvar.
Sliši, usliši, kar v prahu klečč
Derznenm prositi se, Tebe molēč!
Daj mi, Vsevládni! da luč ne stemi,
Ki razsvetljuje mi um in oči;
Duh hrepeneči, prosvéte želján,
V Tvojem naj znanji mi bode mirán!
Hčerke, ki meni so jutranji hlád,
Ki so mi tó, kar je zémlji pomlád,
Milo podpiraj, nad njimi Ti čuj,
Kadar mi kličejo sólzne: „zdravstvúj!“
Prosím, ugládi jim zemsko stezó,
Drži nad njimi dobrotno rokó!
Daj mi, naj srce mi védno kipi,
Vedno od vsega, kar Tebe čestí,
In pesnotvórní mu ogenj podáj,
V kterem le tlélo je meni do zdáj,
V njem da moj glas bi slaviti začél,
Kar se zatíratí svét je raznél:
Sladko očino, predragi svoj ród
Daj mi povzdigniti, večni Gospod!

Daj, da dolžnosti jaz svoje spoznám,
 Volji da Tvojej se nizka udám,
 Srečno vriskájte, otožno terpeč
 Naj se kloním Ti, v ljubezni gorē.
 S svojo podpóro zaščiti me Ti,
 Kádar poslednji mi boj zagrozi,
 Kádar pobegne telesna mi moč,
 Gróbna pred mánoj razgrne se noč.
 Daj, da iz njé probudi me na dan
 Z gromom pohlévnim ukáz Tvoj močán;
 Tja me pokliči, kder mine gorjé,
 Kder so živéne le sanje svetlé,
 Rajske kder sreče kipéci izvór,
 Kder zaželení je nájden uzór,
 Ondu, kder s Tvojo krasoto prevzét
 Duh poveličan preslavljá Te vnét,
 Ondu, kder Car Ti na večni si čas,
 Tam naj hvaleča Tvoj gledam obraz! —

Lujisa Pejakova.

Brézova šíbica.

(Na slovensko preložil V. Eržen.)

Živila je pred več leti zeló ubožna mati. Bila je tolika sirota, da nij imela s čem rediti sebe niti svojega otroka. Živila sta le o milostinjah drugih ljudi. In kadar je mati hotela skuhati malo sôka, treba jej je bilo iti poprej v góro iskati dry. Mislite si otroci, kako žalostno je v takej hiši, kjer gospoduje pomanjkanje in glad!

Necega dne zopet nij imela mati niti jednega pôlenca, da bi zanétila ogenj na ognjišči; zatorej pokliče sina in mu reče: „Vojko, ídi tja v góro, da nabereš malo dry, kajti jaz nemam niti treske več, da bi zakurila in skuhala sôk. A bodi priden ter glédi, da nabereš denes več suhljadi nego li zadnjič, ker jutri je — praznik.“

Vojko takój uboga mater, vtakne v torbico kos ovsenjaka, vzame vrv, da poveže drva in otíde, da si zeló gladen, tja v góro. Prišedši v gozd, začne nabirati suhljad, da mu je kapal znôj od čela in je popolnem pozabil na glad in ubožnost. Ne dolgo in imel je precejšno breme suhega dračja, katero po veže z vrvjo in zadéne na glávo. Vroč je bil dan in solnce je hudo pripekalo, ko je deček z bremenom na glavi težko sopèč stopal skozi gozd. Ménil je, da užé ne more dalje, ker breme ga je zeló pritiskalo, nogi ste opešali in čim dljè tem bolj se je oglašal glad v praznem želodei. Neká otožnost se ga polastí, a kmalu se zopet ohrabri, ko pomisli, kako ga bode mati vesela, kadar ugleda toliko breme suhega dračja, ki ga je nabral. Tako polagoma idóč in misleč na ubogo mater, zazrè na jeden krat pred soboj staro, v dve gubi upogneno bábico. Obraz jej je bil nagrbančen in oči so se jej blestéle kakor žareča ognja. Pred njo je ležalo veliko breme suhih dry in tožila je, da jej nij mogoče težkega bremena dalje nesti.

„Daj, pomózi mi!“ reče starka bližajočemu se dečku.

„Sam imam dovolj nositi in mati me užé težko pričakujejo,“ odgovori jej Vojko.

„Ej, saj si mlad in dolgopét!“ odvrne starka ter se mu prijazno nasmehne. „Lehko še dospeješ do doma o pravem času, ako mi tudi poneseš ta zveženj dry do moje kôče, ki nij daleč od tukaj. Daj, storí mi to veselje, ne bode zamán, dobro te plačam!“

Vojko si misli, kaj neki mu more dati starka, ki sama nema ničesar. Vendar se dadè pregoroviti, odloži svoje in zadene njeno breme na glávo ter počasi korači za starko, ki mu je kazala pot. Nijsta dolgo hodila, da obstoji starka pred nizko, leseno kôčo ter reče dečku: „zdaj pa le odloži breme, tukaj je moje stanovanje. A potrpi malo, da te plačam!“

Vojko storí, kar mu je ukazala stara ženica ter komaj čaka, da bi videl, kaj mu podeli siromašna stara žena.

Kmalu se starka vrne iz hiše ter prinese v roci brézovo šibico. Vojku se je žena zdela zdaj mnogo večja nego li poprej, bila je čestitljiva in resna, da se je je skoraj bal.

„Ti si vrl deček, ki se rad usmiliš ubozih in starih ljudi; zato dobodeš od mene plačilo. Ná, tu imaš brézovo šibico; dobro jo hrani, prinašala ti bode zlatega sadú!“

To izgovorivši, podá mu šibico ter izgine v siromašno kôčo. — Vojko se je malo ne smijal takemu bornemu darú, a vendar obdrží vejico ter hiti nazaj v gozd po svoje breme. Zadéne je zopet na glávo in z brezovo šibico v desnej roci korači dalje proti domu. A nij dolgo hodil, da ga obide neka čudna utrujenost in zaspanost. Misli si: malo bodem počival in spal, drugače ne pridev dalje. Kakor je mislil, tako je tudi storil.

Odloživši suho dračje, vtakne brézovo šibico v zemljo, vleže se na mehek mah in kmalu se zaziblje v sladko, prijetno spanje. Ko je solnce užé zahajalo in je večerni veterc začel pihljati po zelenem gozdu, izbudí se Vojko iz sladkih sanj, manéč si spanec iz oči. Najpred pogleda na suho dračje, potem še le na dragoceno brézovo vejico. Ali kako se začudi, ko na mestu vejice vidi stati košato drevo, na katerem se je blestélo zlatih in srebrnih listov in ovočja (sadja) vse vprek! Ves vesel vzklikne, skoči k začaranemu drevesu in začne smukati liste in jabolka ter je mašiti v žep. Napolnivši vse žape do vrha, poslovi se od prečudnega drevesa, naloží zopet breme na glávo ter hiti domóv.

Mati je užé težko pričakovala Vojka, bojéč se kake nesreče, ker ga tako dolgo nij bilo domóv. A kdo popiše njeno veselje, ko ugleda Vojka nenavadno veselega v hišo stopiti. A vidéč, da nema sè soboj niti jednega polenca, razgnjévi se, rekóč: „kod si se potepal ves dan? Zjutraj za rana sem te poslala v gozd, da nabereš nekoliko suhljadi, a ti prideš tako pozno, ter ves prazen domóv!“

„Ne hudujte se, draga mati!“ prosi jo Vojko. „Pridno sem delal in gotovo bodete zadovoljni z manoj!“

To rekši, izsuje srebrne in zlate liste in jabolka na mizo, ki so se blestela, da je materi skoraj vid jemalo.

„Od kodi ta zlatnina in srebrnina?“ povpraša skrbna mati Vojka, bojéč se, da ti zakladi nijso pridobljeni poštenim načinom.

"Vse to sem si prislužil v gozdu!" vzklinke Vojko ter ves vesel objame začudeno in presrečno mater. Potlej jej pové dogodbo o starej bábici in o zlatonosečem drevesu. Zdaj se mati upokojí in bila je neizrečeno vesela tolike sreče. Od tega dné nijsta več trpela nikacega pomanjkanja, bila sta imovita.

Žid Mousa in Turek Mustafa.

V Sírskej deželi na Jutrovem je živel Turek, Hadži Mustafa imenovan. Kupčeval je s kozjo dlako in si pridobil toliko premoženja, da se je mogel prištevati k najbolj imovitim trgovcem domačega mesta Hamaha. Da bi se za toliko srečo zahvalil proroku, namenil se je na romarski pot v mesto Meko. Njegova družina nij bila obila, razven žene je imel samo še dva sužnja. A ker žena nij hotela ostati sama domá, nego je želela ž njim obiskati grob Mohameda proroka, zato je mož prodal, kolikor je imel kozje dlake nabранe, vzel je ženo in sužnja sè soboj ter je ostavil prazno hišo brez váruga.

Samo nekaj je skrbelo Mustafu, in to je bilo, kam bi za čas svojega potovanja 'skril svoje novce. Sè soboj je jemati nij kazalo, ker bi ga v puščavi lehko napadli Beduini in bi ga oropali; doma je pustiti tudi nij varno, ker je hiša brez váruga; zvestemu prijatelju je zaupati je bilo še manj mogoče, ker pravega prijatelja nij imel nobenega. Po dolgem premišljevanji si nekaj izmisli, kar se mu je najboljše zdeло. Vse svoje novce (denarje) lepo zavije in dene v petero loncev, katere potem z maslom do vrha napolni. Te lonec odnese v hišo svojega soseda, žida Mouse, proséč ga, naj mu je hrani, dokler se vrne od groba, ker v lonecih ima pripravljeno maslo za zimski čas. A po teži teh posod je Mousa kmalu spoznal, da je v lonecih vse kaj drugačega nego li maslo. Komaj se je Mustafa iz doma odpravil in z neko večjo karavano v Damask odpotoval, už je žid lonec pregledal, novce iz njih pobral in je z maslom zopet do vrha tako zalil, da jim storjene škode nij bilo znati.

Ubogi Turek je po svojej vrnitvi kmalu zapazil, da ga je zviti žid okradel, a ker so loneci od zunaj bili nepoškodovani, in ker nij imel nobene priče, da so v lonecih bili hraneni novci, zato se tudi pri sodniji nij mogel in tudi nij smel oglasiti. Mislil je zatorej noč in dan, kako bi kako drugače kaznoval hudobnega Mousa in zopet nazaj dobil svoje novce. O svojej izgubi nij nikomur ničesar povedal in še celo njegova žena mu je morala na Mohamedovo brado priséči, da o tej zadevi bode imela zmirom jezik za zobmi.

Necega dné gre Mustafa v bližnje mesto Homs, da prodá kozjo dlako v ondotnih tovarnah. Pri tej priložnosti vidi družbo komedijantov, ki so imeli posebno lepo in izurjeno opico. To žival kupi, vzame jo sè soboj domov in jo zapré v posebno izbo, v katero je samo on zahajal in nikdo drugi. Potlej si kupi na trgu staro obnošeno obleko, kakoršno návadno nosijo židje, tudi čapko in pisan pas, kakor ga je nosil sosed Mousa. V tej obleki je vsak dan po večkrat obiskoval opico, posebno kadar jej je nosil živeža in se je igral ž njo. Opica se ga je kmalu tako privadila, da mu je hitro skočila na vrat, objemala ga in poljubovala, kadar koli je stopil v izbo.

Bilo je necega po pôludne, da sreča Mustafa na ulici sosedovega sina, mladega Mousa. Prijazno ga pozdravi, dobríka se mu, ter tako dečka vabi v

hišo, ker mu želi dati smokev in druga sladkega ovočja (sadja). Deček vrjame prijaznim besedam dobrikavega Turka ter gré za njim. Ali komaj prideta v hišo, prime Mustafa židovskega dečka za roko in ga pelje na vrt, kjer ga dobro zaprè v samotno hišico, od koder ga ne sliši živa duša. Stari Mousa je bil v velikih skrbeh zaradi izgubljenega sina. Po vseh krajih ga skrbno išče, ali zamán; o svojem ljubem sinu ne more pozvedeti nič gotovega. Ves pobit in žalosten, ker je bil sin njegov jedini otrok, mislil si je oče, da je prej ko ne padel v vodo in ondu utonil, ali so ga pa vjeli blizu mesta se klateči Beduini in so ga sè soboj odpeljali. Na glas se je jokal in klical Jezova na pomoč, kajti nihče ga nij mogel utolažiti.

Še le za nekaj dni zvè po nekem človeku, da so videli njegovega sina takrat, ko se je bil izgubil, pri sosedu Mustafi. Zdaj mu se v glavi posveti, ter si misli, da bi Turek res utegnil njegovega sina vjeti, samo da bi se masheval zaradi okradenih loncev. To mislèč, pokliče takój Mustafu pred sodnika in ga toži, da po krivici skriva njegovega otroka, tudi zahteva, da mu naj otroka takój nazaj dá. S prvega Turek vse tají, ali ko priče pritrđijo, da so videle, ko je peljal Hadži otroka v svojo hišo, in ko ga je sodnik užé hotel obsoditi, da mora otroka živega ali mrtvega postaviti pred sodnijo, zakliče Turek: „V resnici je Bog velik, in njegova mogočnost je neskončna! On dela čudež, kakor se mu zdí primerno. Videl sem, Effendi, Mousovega sina gredòčega mimo moje hiše; povabil sem ga naj pride z menoj, da ga gledé stare prijaznosti z njegovim očetom malo pogostim. A slabo mi je deček povrnil gostoljubnost; grdo se je vedel in še celò klel je imé našega svetega proroka. Ali glejte čudo! Komaj je zaklel, izpremenil se je v opico. V tej podobi vam ga hočem pokazati in takój se prepričate, da bode sin spoznal svojega očeta.“

Komaj Hadži Mustafa izgovorí te besede, izpustí njegov zunaj stoječi služabnik opico v sodnijsko dvorano. Opica vse pričuje naglo pogleda, ter skoči na Mouso, ki je jedini nosil obleko, kakoršne je bila opica navajena. Ker je mislila, da je to njeni pravi gospodar, obesila se mu je okoli vrata, poljubovala ga je in božala kakor otrok svojega očeta, katerega po dolgej ločitvi zopet vidi. — To vidéč, vsi so mislili, da je Turek resnico govoril. „Čudo se godí,“ vpili so vsi jednoglasno, „Alah je velik in njegov prorok Mohamed!“ Žid je moral opico vzeti in sodnijo zapustiti, saj je bilo dovolj izpričano, da je ta žival njegov pravi sin!

Kaj je bilo zdaj židu početi, ko si je pritožil sramoto? Tudi nij bilo upati, da bi si s hudim pridobil sina nazaj; poskusil je tedaj z dobrim. Ko se naredí noč, obišče skrivaj sosed, ponuja mu novec z obresti nazaj, ako mu dá preljubega sina. Ker je Turek s tem dosegel, kar je namerjal, zatò je rad v to privolil, samo to si je izgovoril, da mora Mousa otroka še to noč skrivaj odpeljati in z vso svojo družino odpotovati. Tako se je tudi zgodilo. A Turki so prisegali na ta čudež, ter so rekli, da se je vse to zgodilo v Mohamedovo slavo in češčenje. Židje so bili od te dobe tako zaničevani, da so morali vsi iz mesta pobegniti. Odsihmal ima mesto Hamah samo turške prebivalce. A zgodba učí, da nij nihče tako zvit, da mu ne bi našel jednakega solnčni svit.

Kitajsko in Kitajci.

V sredi Azije leží kitajsko (činezko) cesarstvo, ki je najstarejša država na svetu in je petnajstkrat večja od Avstrije. Prebivalci kitajskega cesarstva se imenujejo Kitajci (Činezi) ter pravijo svojemu cesarstvu „nebeško kraljestvo“. Kitajsko je užé tisoč in tisoč let znano po imenu vsemu svetu, a kako je tam, tega ne zná nihče prav in obširno povedati, ker Kitajci, ograjeni z neizmer-nimi zidovi, z nezaupnim očesom gledajo ptujce ter jim vrata zapirajo, bojéč se, da bi jim kdo kaj dobrega ne odnesel ali kaj slabega ne zatrosil v njihovo „nebeško kraljestvo.“

Kitajsko cesarstvo je neomejeno samovladarstvo, ki se ne podéduje po dedinskej pravici, nego cesar, ki je namestnik nebeškega kralja, zato „sin ne-beški“ imenovan, samovoljno določi svojega naslednika. Kakor njihov bog v nebesih, tako pravijo Kitajci, ima tudi „sin nebeški“ na prestolu kitajskem vso oblast čez življenje in imenje. On skrbi za vse, za potrebujo in nepotrebujo, za veliko in malo. On celó določi, kateri dan se mora zimska obleka zame-niti s pomladansko in pomladanska s poletno. Vendar mora cesar posebno gledati nato, da ustreza željam in koristim svojih podložnikov. Ako ne iz-vršuje natanko božje volje, zgrabijo podložniki za orožje in kaznujejo prestopnika.

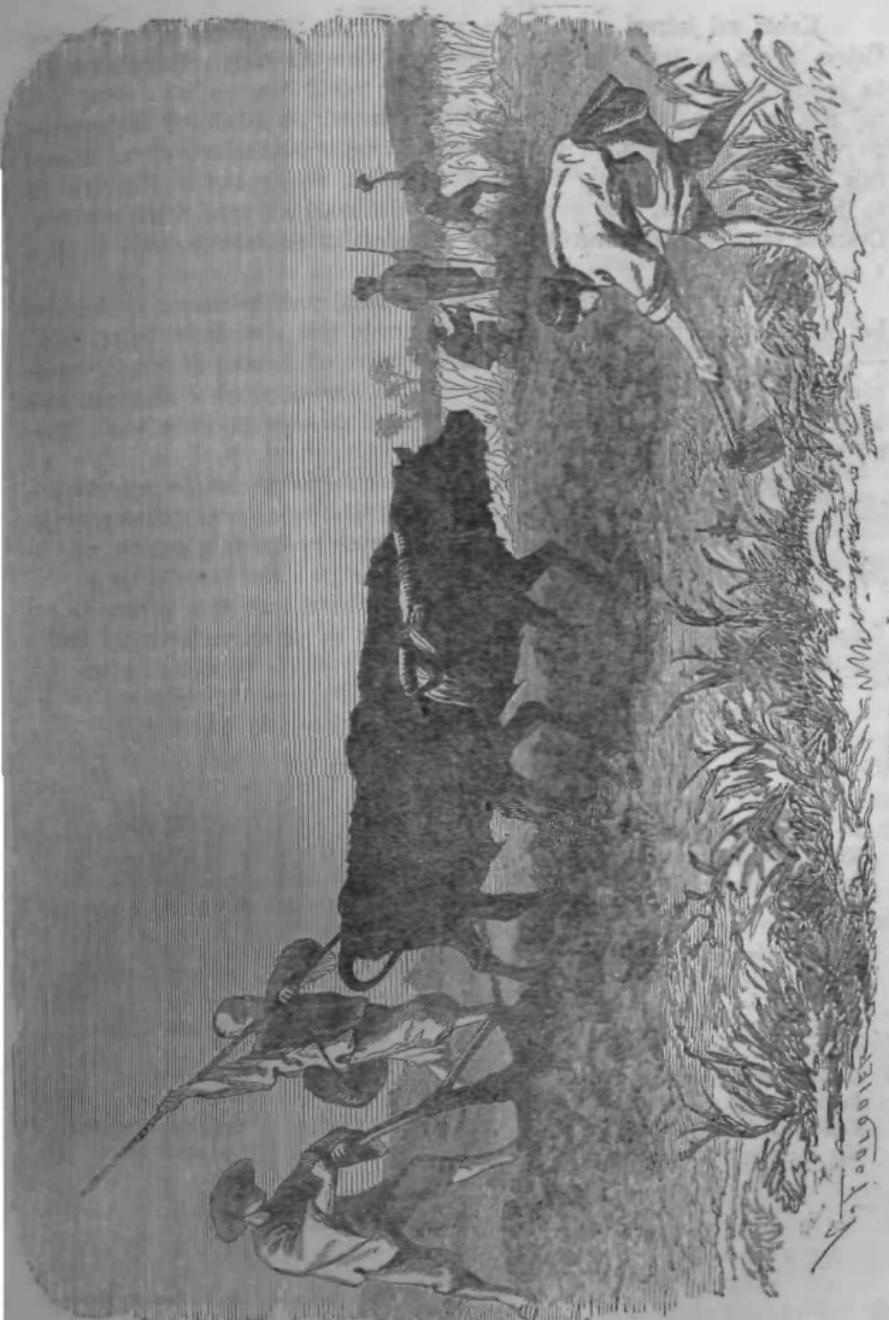
Kitajci so zeló varčni in premišljeni; niti jedne pedí zemlje ne pu-sté zanemarjene; celó na gole hribe in sive skale nanosijo prstí, ki jim rodí žito in zelenjad. Poljedelstvo med vsemi drugimi opravili Kitajci najbolj ča-sté. Polje povsod tako pridno in lepo obdelujejo kakor pri nas vrtove. A ne samo pridno, ampak tudi zeló umno se Kitajci pečajo s kmetijstvom. Popot-niki in tujevi občudujejo zlasti njih veliko skrb za gnoj. Glavni pridelek ki-tajskega poljedelca je riž (rajž); kedar je slaba letina umrje mnogo tisoč Ki-tajcev. A tudi druga evropljanska žita, vlasti pšenico, ječmen, prosó in razna sočivja pridelujejo Kitajci. Denašnja slika vam kaže kitajske kmetovalce, ki polje obdelujejo.

Kitajci so majhne rastí, nosijo kratke hlače in široke jope. Glavo imajo vso obrito, samo od temena jim visi dolga kita. Oči imajo svitle in drobne. Pokriti so sè širokim klobukom, na nogah imajo coklje ali pa črevlje na kve-der. Ženske so skoraj ravno tako oblecene kakor možki, samo lasé imajo čudno nališpane in polne zlatih bucek.

Sploh ima Kitajec lepe lastnosti, ki ga človeku takój prikupijo; čedna in zadovoljna duša je. Vsi popotniki, ki so bili kedaj na Kitajskem, hvalijo Kitajce, da so gostoljubni, mirni in zvesti ljudje.

Pokopališča si stavijo Kitajci po višje ležečih in nerodovitnih skalah. Pokopališča po hribih so ravno tako različna kakor pri nas. Dobro se vé, kje počiva bogatin in kje siromak. Kitajci svoje mrtve zeló časté. Največja nesreča je starišem, ako nemajo nobenega sina, ki bi na njihovem grobu ža-loval. Ne samo pri pogrebu, nego tudi ob drugih časih imajo mnogo žaló-bnih obrédov (ceremonij).

Čudno, da na Kitajskem nij nobenih rokodelcev toliko, kolikor brijačev. Brijač oprti svojo tružico na hrbet in se postavi na oglu kake ulice. Nij mu treba dolgo čakati. Kmalu imá v pesteh moža, ki se želí pomladiti. Skle-dica in kratka debela britev se mu sveti v rokah; lasí pridno spravlja,



Kmetovalec v Čini.

ker je Kitajeji radi kupujejo za gnoj. Človek res ne vé, gledajče kitajskega brijača, ali bi se smijal potrpežljivosti britega človeka, ali bi občudoval umeščnost in spretnost brijačeve.

Kakor vsi jutrovi narodi, tako tudi po vsem Kitajskem pijó samo čaj. Čajeva pijača se je v Čini začela užé v najstarejših časih. Pripoveduje se, da je kitajskega cesarja Ventija glava bolela; veliki duhoven mu sovetuje, da naj pije čaj in to mu je pomagalo. Od tistih dob so začeli čaj kot zdravilo po vsem Kitajskem piti. Pijó ga Kitajeji zjutraj, opóludne in zvečera. Mnogo čaja se izvozi tudi v ptuje dežele. V najlepšem cvetji pa je sviloreja, ki se je na Kitajskem, ako prej ne gotovo užé 2600 let pred Kristom začela. Cesarica sama je nje pokroviteljica in pospeševalka in sleherni kmet se pečá s svilorejo.

Knjige se na Kitajskem prodajajo kar zunaj pred hišami in so zeló dober kup. Ker Kitajci radi čitajo (beró), imajo tudi pisatelje v velikej časti. — A to, kar vam sem tukaj povedal, še nij vse. Lepotij in drugih dragocénosti imajo na Kitajskem na cente. Vse to, kar od ondot v Evropo in naše kraje pride, so samo zametki Kitajcev. Znam, da tega ne bode vrjel, kdor nij vsega sam videl.

Kitajski otroci zeló spoštujejo mater in otročja ljubezen je najlepša prikazen v kitajskem cesarstvu. Kdor stariše zaničuje, tega kaznujejo sè smertjo.

Kitajci se strogo držé po veri in postavah predpisanih šeg ter zaničujejo vse, kar se ž njimi ne ujema.

Toliko vam bodi za danes, ljubi otroci; drugopot vam povem še kaj drugoga o tem ali kakem drugem narodu, da se polagoma upoznate tudi z inostranimi ljudmi.

I. T.

Na bratovem grobu.

Ne morem, bratec, tebe pozabiti,
Ki bil v življenji si takó mi drág,
Še májbnemu se bilo ti ločiti
Od mene, sestre svoje, otrok blág!

Dovršil jedva šesto si poletje,
Neznan ti bil je ves ta solzni svet;
Ko jelo pádati je z drevja cvetje,
Presadil v sveti raj je Bog tvoj cvét.

Gorkó te tvoja sestra je ljubila,
Predrági ti, ki v zgodnjem grobu spiš!
Kakó bi li kedaj te pozabila,
Ker v nje spominu vedno ti živiš?

Zatorej, prosi, angelček premili,
V nedolžnosti od zémlje tužne vzét,
Za nas, ki smo prisrénco te ljubili,
Da vsi v nebesih snidemo se spet.

V nebesih duh tvoj blagi se raduje,
Tam žalosti, tam bridke sólze níj;
Na zemlji sestra za tebój zdihuje,
Ker osamélo si ostával tí.

Na grobu često vidiš me solziti,
Objémati spomín nadgrobni tvoj;
Ko bi ti dano bilo govoriti,
Kaj rekel bi ti meni, bratec moj?

Takó otròk bi sládky mi govoril:
„Nad mánoj v solzah ne namákaj tál!
Za vaš ubožni svet me Bog ni stvóril,
Za večnost dušo bil je meni dál.“

Ana Krišman

Red v naravi.

Bilo je necega vročega poletnega dné, ko se je solnce užé bližalo k zatonu. Pri derečej strugi poleg očetovega mlinja je stal Slavko, brdák deček okoli sedem let. V vodi zagleda ogromno število ribic, ki so dokaj nadlog imele. Voda jih je sukala in drviла sem ter tja. Pogosto jih je zasuknila v vrtinec in odnesla od ljubih prijateljje. Druge so se zopet zaletávale ob ostro kamenje in korenine ter so se hudo ranile. Slavku so se te uboge živalce zeló smilile; mislil je, kako bi jim pomagal. Šel je k očetu v mlin in ga prosi, naj bi polovil uboge ribice, da bi v vodi toliko ne trpele. Oče izpolni Slavkovo željo, vzame sak in ga nastavi v vodo. Deréča voda kmalu zasukne uboge ribice na ta nesrečni kraj in bile so — v sakuh. Oče potegnejo sak iz vode in izsipljejo vjete živalce na zeleno grivico (trato) pred Slavka in mu rekó: „ná, tukaj je imaš, storil sem po tvojej želji!“ To rekši, otídejo oče v mlin. Slavko ostane sam pri ribicah in jim začnè govoriti: „glejte, uboge živalce, kako ste zdaj srečne! Tukaj na zelenej travici in na zdravem čistem zraku se laže prebiva in diha nego li v derečej vodi, ki vas zaganja med ostro kamenje in korenine. Kako lepo vas obsévajo rumeni žarki zaha-jajočega solnca!“ Tako je govoril Slavko ubogim ribicam, gledajoč jih, kako živo so se gibale in skakale po zelenej travi. Kadar koli je kaka ribica daleč odskočila od svojih tovarišic, takój jo je Slavko prijel in zopet nazaj položil k ónim drugim. „Le mirne bodite“, dejal jim je, „in odpocíte se malo, saj ste v vodi dosti trpele. Tukaj po zemlji se lehko prosto gibljete in veselite kakor ptičice pod nebom!“ — Oče, ki je stal za mlinskimi vrati in vse to poslušal, stopi zdaj k Slavku in mu reče: „preljubo moje dete! ali res misliš, da so zdaj ribice na boljem nego li so bile poprej v vodi?“ To rekši, vza-mejo oče jedno ribico in jo denejo pri kraji v vodo, a ribica je bila mirna, samo malo je še gibala ob svojih plavutih. Zdaj pokličejo sinka k sebi rekó: „Slavko, idi sem k meni, da vidiš, kako mirna je uboga ribica, ki sem jo dejal v vodo.“ Oče denejo še druge ribice nazaj v strugo ob kraju brega, a vse so bile kakor mrtve; še le za nekaj časa so se začele živéjše gibati in plavati po vodi.

„Zdaj vidiš,“ rekó oče, „da vsaka živalca najrajše živi na ónem torišči, katero jej je ljubi Stvarnik v življenje odločil. Kakor se tebi najprijetnejše zdi na kopnej zemlji, ptici in metuljčku v zraku, tako se tudi ribicam zdí najprijetnejše v vodi. Samo malo takih živalic je, katere živé v vodi in na suhem.“

Bog na svetu je vse modro ustvaril
Vsakej stvarci je svoj kraj podaril.

Josip Karba.

Na večer.

Nij ga več zlatega solnčnega zraka,
Evo na zemlji že gostega mraka!
Tam iz zvonika se zvon že glasí,
Sladko počivat nam iti velí.

Spánckajte mirno, preljubi otroci,
Nič se vam batí nij, v božjej ste roci,
Spánckajte sladko nastala je noč —
K dnevu prihodnjemu zbirajte moč!

Mladinoljub.

Male priovedke.

Spoštuj starost.

Lukec je sedel zunaj pred hišo in je obiral kos kruha, ki so mu ga mati dali. V tem pride po cesti star, kruljev mož z beraško mavho čez ramo. Lukec se mu smeje, zaničuje ga in pravi: „mož! hodite ravno in ne držite se k tlam, kakor da bi nesli koš na hrbtnu.“ Razžaljeni starec se ne jezí, prijazno pogleda nepriljudnega dečka in mu reče: „otrok! grešil si, ker tako grdo govorиш sè starim človekom. Ti še ne veš, kaj tebe zadene v življenji. Kadar boš ti toliko delal, kolikor sem jaz, gotovo ne bodeš več tako lehko in veselo skakal okoli hiše, kakor zdaj.“ — Te pohlevne starčkove besede so ganile Lukca. Sram ga je bilo da je razžalil starega moža; zatorej stopi predenj in ga prosi odpuščenja, obetajoč mu, da nikoli več ne stori kaj tacega, s čemur bi razžalil kakega človeka.

— ē —

Uboga pesterna.

Katarinka, uboga deklica, je morala tuje otroke varovati. Ko je necega dne na vrtu sedela in bridko jokala, vpraša jo gospodinja: „čimu se jokaš, Katarinka? Ali ti je kdo kaj žalega storil?“ — „Oh!“ reče Katarinka, „kaj se ne bi jokala, ako pomislim, kaj še bode z mene, uboge sirote! Drugi otroci hodijo v šolo in se učé mnogo lepih stvari, a jaz? Jaz rastem kakor divje drevesce, ne znam niti brati niti pisati. Sama nemam ničesar, a od-kodi da plačam učnino? Jedva toliko zaslужim, da imam vsakdanjo hrano. Ali nij to desti nesreče za mene, ubogo deklico? In kdo me vzame v službo, kadar bode boljših in sposobnejših ljudi od mene? Jaz bi rada tudi po noči delala, samo da bi hodila v šolo in se ondu kaj koristnega učila za svojo prihodnost.“

Gospodinja se usmili uboge deklice, dobro vedče, da Bog od nas zahteva, da pomorem sirotam. A to je največje dobro, ako moremo ubogim in nadležnim ljudem kaj dobrega storiti. Gospodinja je odslej vsak teden pošljala ubogo Katarinko po nekoliko ur v šolo, in kolikor več je deklica v šoli dobrega čula (slišala), toliko zvestejša in pridnejša je bila svojej gospodinji.

— ē —

Neusmiljene igre.

Nek učitelj nij nikoli opuščal priložnosti, da bi ne bil učencem kazal trpinčenja živali v žalostnih podobah, ter jih tako k usmiljenju izpodbujal. Priovedoval jim je v šoli, da so se v dalnej Španiji in tudi po nekaterih drugih deželah ljudje s tem razveseljevali, da se v nalašč za to pripravljena gledališča bike, medvede in druge živali skupaj zapirali, a to samo zaradi tega, da so se te različne živali med soboj klale in s tem ljudi razveseljevale. — Jeden učencev vstane in reče: „ali je mogoče, da so take dežele bile, v katerih so tako grozoviti ljudje živelji? Kako srečni smo pač mi, da nemamo tacih divjih veselic!“ — „Da, v resnici smo srečni“, reče učitelj „in samo modremu

vladarstvu se imamo zato zahvaliti.“ „Ali so tudi v našej deželi bile kedaj take ostudne veselice?“ vpraša drugi učenec. „Bile so,“ odgovori učitelj, „a samo petelinove bitke z oskubenimi gosmi i. t. d.“ Povedal jim je učitelj, kaj se je vse pri takih veselicah godilo in povsod jim je dajal dobre nauke. Otroci so bili veseli, ko so slišali, da pri nas nij več takih ostudnih iger ter so jednoglasno učitelju obljubili, da ne bodo nikoli nobene živali brez potrebe mučili niti morili.

A. L. Moširski.

Jarnejček pripoveduje, kako je v šoli.

Oče! v šoli je vse drugače nego v našej hiši. V šoli so dolge klopí, v klopéh sedé otroci drugi poleg družega; roke imajo lepo na klopi in oči obrnene v učitelja. Gospod učitelj se pogovarja z nami prav prijazno o rečeh, ki je vidimo doma v hiši, v kuhinji, na vrtu in na polji; pripoveduje nam o živalih majhnih in velikih, o cveticah, ki so po vrtéh in na polji, o solncu, mesecu, in zvezdah, ter nam pové mnogo lepih stvari tudi o ljubem Bogu v nebesih. Vse to otroci radi poslušamo ter niti ne mislimo na igrače. A ne samo da poslušamo nego tudi sami delamo. Učitelj nam ukaže: „roké pod klop na polico!“ Tukaj imamo knjižico, plôčico in pisalo. Zdaj vzamemo vsi plôčice in pišemo nanje to, kar nam gospod učitelj pripoveduje, ali pa prepisujemo, kar nam učitelj na šolsko tablo piše. To je veselje! Črko skladamo k črki kakor vojake v vrsto. — Na učiteljevo povelje pospravimo plôčice ter vzamemo knjižico izpod klopí. Kako vesel je učitelj, ako imamo vsi lepe in snažne knjižice! — Naposled še računimo. Oče! to nij lehka stvar. Zatorej se vsak veseli, ako je nalogo dobro rešil. Tudi učitelja to veselí, ker se prijazno nasméhne vsacemu, in pohvali vsacega.

A kako hitro mine čas v šoli! Užé bije ura deset in — uka je konec. Vse svoje stvari mirno in lepo pospravimo, potlej vstanemo in molimo glasno za gospodom učiteljem:

Pomagaj, Bog, da vse nauke,
Zvestó si v sreci hranimo,
Da vedno se po njih ravnamo
In večno srečni bodemo.

— 6 —

Lákoma miš.

(Basen.)

Pogleda miš iz mišine ter opazivši progla ali mišjo past, reče: „aha, to ti je tista glasovita progla! Kako ljudje modro uméjo! Denó kamen na desko ter izdôlaj privežejo kak ocvirček ali kosec slaninice (špeha), in to jim je progla. Da, ako bi neumne bile me miši! Ali me vemo: kakor se dotakneš ocvirkha, klop! izproži se progla ter deska pade in miš potare vse nožice. Ne prevarite nas! A male povohati, tóličko dà, nij greh; od vohanja se ne izproži: meni se čudovito rado voha slanínica ali ocvirček.“ To reče in smukne pod nastavljenou desko ter jame okolo slanine vohati. Progla je bila zeló na lahko zapéta, in kakor se miš dotakne slaníne, klop! pade deska ter lákomko vso stare. — Ne lákomi se, da z glavo ne plačaš, kakor ta miš.

Koledarja vam nij treba.

Koledarja vam nij treba! Človek bi mislil, da je to nekaj zeló čudnega, a kaj morem jaz zato, ako je pa res tako.

Pokazati vam hočem, kako moremo izračuniti dneve tudi brez koledarja. Napišite si naslednjo skrižnico, kajti brez nje si ne morete prihraniti ónih novcev, ki vam jih je treba za koledar.

Januar	Februar	Marec	April	Maj	Junij
6	9	10	6	8	4
Julij	Avgust	September	Oktober	November	December
6	9	5	7	10	5

Te mesece in njih številke si dobro zapómnite. A da izračunite, kateri dan pade na ta ali óni dan v tednu, treba vam je najpred soštevati in potlej deliti sè številko 7, ter paziti nato, katero število ostane.

Dalje zapómnite še to:

Ako vam pri računanji ostane 1, takrat pade dan, katerega iščete, na nedeljo, ako ostane 2, na ponedeljek, 3 na vtorek, 4 na sredo, 5 na četrtek, 6 na petek, in ako ostane 7 ali ničla, takrat pade dotični dan gotovo na soboto.

Zdaj da vidimo! Na kateri dan pade n. pr. 23. dan decembra 1876. leta? December je zgoraj v skrižnici zaznamovan sè številko 5; treba nam je tedaj najprej soštevati 23 in 5, a to je 28. Zdaj to vsoto razdelimo s številko 7, — in ne ostane nič.

23. dan decembra meseca bode tedaj na soboto.

Tukaj še nekoliko primérov! — Na kateri dan v tednu pade 10. junij?

Odgovor: $10 + 4 = 14 : 7 = 2$ in ne ostane nič; torej pade 10. junij zopet na soboto.

Kateri dan v tednu je 30. november?

Odgovor: $30 + 10 = 40 : 7 = 5$ in ostane 5, tedaj je 30. november v četrtek.

Na kateri dan imamo letos 26. dan avgusta?

Odgovor: $26 + 9 = 35 : 7 = 5$ in ne ostane nič; tedaj je 26. avgusta na soboto.

A zdaj poglejte v koledar, ako je vse to res, kar vam sem povedal, in potlej računajte sami po gornjih pravilih, da se prepričate, da je resnica, kar sem v začetku rekel: koledarja vam nij treba.

Nù, opómneti vas moram, da to računanje stojí samo za letošnje leto. Za prihodnje leto vam prinese „Vrtec“ skrižnico z novimi številkami.

M. Č.

Prirodopisno-natoroznansko polje.

Kače.

Vsak izmed vas je uže gotovo videl kačo, ako ne žive, vsaj mrtvo ali narisano. Kače imajo zlekneno, valjasto, zgoraj in ob stranah z luskami pokrito telo, ki nema nobenih nog. Glavo imajo majhno, a čeljusti takó raztezljive, da tudi take živali, ki so mnogo debelejše od njih, lehko cele pogoltnejo. Nestrupene kače pogradijo svoj plen večjidel naravnost s širokim žrelom ter ga živega pogoltnejo, a stupene ga poprej vsekajo, ter čakajo, da ga stup umorí. Ko je žival mrtva, potlej kar celo požró. Vse stupene kače imajo v zgornjej čeljusti v majhnih mehurčkih smrten stup. Kadar vsekajo in ranijo, izpusté stup iz votlih zob, da se razlije v človeško kri, od česar človek izbolí in umrje, ako se mu hitro ne pomaga. Stup je prozorna, rumenkasta tekočina, katera v želodeci nič ne škoduje, a zmešana s krvjo naredí velike slabosti in večkrat mora človek umreti v nekoliko minobena kača ne more s svojim mehkim jezikom raniti, ampak ima ga samo za tipanje.



nutah. Jezik imajo kače dolg, tenek in razcepljen, ter ž njim zeló hitro gibajo, kadar je kdo razdraži. Nevedni ljudje navadno mislijo, da je jezik stupen, da kače z jezikom vsekajo, a to nij res, ker

Kače imajo ognjene in precej velike očí brez vejic, zato ne morejo nikoli zamižati. V živež jim so različne živali; večina jih napada sesavce in ptice, a nekatere tudi kuščarje, žabe, majhne ribe, mehkužce, žuželke in črve.

Kače živé najraje v vročih deželah, kjer so tudi najbolj nevarne. Po zimi se zarijejo v svoje luknje globoko pod zemljo, otrgnejo in ležé tako do prvih pomladanskih dni. Precej potem se lévijo, t. j. dobé novo kožo, ki je različne barve, včasih lepo pisana. Kače delimo na dve vrsti: v stupene in nestrupene.

Največje in najbolj stupene kače živé v vročih deželah, v Aziji, Afriki in Ameriki. V naših krajih je gad najbolj stupena kača. Gad je majhen, ima rujavkasto kožo, po hrbtnu črno pásó, in se zato tudi imenuje pisana kača. Gad se greje rad na soncu pri pečevji in grmovji. Zatorej nij varno otro-

kom se za grmovjem blizu pečevja igrati; ako stopiš na gada, te bo vsekal. Gad se pogostoma nahaja po naših hribih, posebno po kamenitih, solnčnatih bregovih, kjer se večkrat vidi, ko se greje na solnci na kakem kamnu ali porobku. Kadár je mrzlo in deževno vreme takrat se ne pokaže iz svoje luknje ter se sploh ogiba mokrih tal.

Večkrat se zgodi, da gad vseka kakega otroka, pastirja, drvarja, lesarja itd. Ako je velika vročina, večja je tudi nevarnost, ker strup ima večjo moč v vročini in se tudi poprej združi s krvjo vsekanega človeka.

Ako te gad vseka, treba je takoj izsrkati rano. To nij nikakor nevarno, ako so usta zdrava in nij koža razpokana. A premočno se ne sme srkati, ker bi znala kri teči iz zob. Gadji strup v ustih ne škoduje, ker ga obdajajo sline, samo tedaj je škodljiv, ako se zmeša s krvjo. Potlej je treba rano izrezati, obvezati jo in z gobo ali žarečim železom izžgati.

V vročih deželah južne Amerike, vzlasti v Braziliji in Gvijani, živi velikanska kača, tako imenovana *boa* ali *udav*. Ta kača je navadno 3 do 5

metrov dolga in čez srededebele kakor možka noge nad kolenom.

Glava pritej kači je majhena in podolgstojajčasta. Vrat ima tenak, a truplo proti sredi zmirrom debelejše. Rep je kratek in jej služi za ovijanje in oprijemanje. Ta velikanška kača je lepo pisana, zná plézati

dati, ugledala, ne izpusti je več izpred oči. Kadar je užé dosti blizu te živali, zažene se kakor blisk na-njo, popade jo za glavo ali vrat, ter se jej v tem hipu dvakrat ali trikrat ovije okoli trupla, in jo stisne s tako močjo, da jej rebra pokajo in da več dihati ne more. In ravno zaradi tega, ker svoj plen poprej udávi nego ga začne požirati, pravimo jej tudi *udav*. Kadar čuti, da se plen več ne gane, odvije z njega svoje kolobare ter ga začne potem požirati celega, kakor vse druge kače. Tudi udavu se grdo razkréčijo čeljusti, vse žrelo se razsiri in obilna polzka slina mu se cedi iz žrela.



in se spretno ovijati po drevesih. Zaradi tega se najrajše klati po drevesih, bodisi, da se ovije okoli kake veje, ali se pa poprime z repom in visí s truplom navzdol. V vodo ne gre. Zanimivo je to velikanško kačo gledati na lovu. Ako je kako žival, katero si upa prevladi,

Uday napada navadno živali od mišje do zajče velikosti, a tudi se drzne lotiti živali od velikosti naše srne. Denašnja podoba vam kaže udava v boji s tigrom, kateremu se je dvakrat ovin okoli telesa, ter ga tako stiska, da se niti z mesta ganiti ne more.

Ta velikanska kača iznese blizu do 30 kožnatih jajec, a iz njih izlegli mladiči so po 2 centimetra debeli, 77 centimetrov dolgi in živo pisani.

V Braziliji strojijo kožo te velikanske kače in izdelujejo iz nje škorne, sedla in druge stvari. Mast rabijo za zdravila in vsakoršne vraže.

Otroti! bodite Bogu hvaležni, da se nam v našej domovini nij treba batiti tako hudih kač.

Razne stvari.

Drobtine.

(Slovensko časopisje). Gotovo bode tudi vas zanimalo, preljubi otroci, ako vam povem število vseh časopisov, ki so pisani v našem premilem materinem jeziku in je vzdržuje naše rodoljubljevje slovensko ljudstvo. Teh časopisov imamo z letošnjim letom vseh skupaj 15 in se imenujejo: Slovenski narod, Slovenec, Novice, Soča, Edinost, Slovenski gospodar, Kmetovalec, Zgod. Danica, Slovenski prijatelj, Učiteljski tovariš, Slovenski učitelj, Zora, Zvon, Besednik in vaš Vrtec. — Najstarejši časopis so „Novice“, ki so z letošnjim letom doživele užé svoje 34. leto. Ako gremo 34 let nazaj, nij smo imeli Slovenci nobenega časopisa razven „Novic“, ki so v istem času jedine naš narod podučevale in ga k delavnosti izpodbjujale; a danes jih imamo 15, kar je gotovo lep in vesel napredek v našem domaćem slovstvu.

(Najmanjši človek) na svetu je bil gotovo poljski plemenitaš Borwiskowski, kateri je bil 28 let star, komaj 72 centimetrov visok, to po starej meri še nij 1 vatel, kajti 1 vatel ima po novej meri blizu do 78 cm. A največji človek sedanjega stoletja je Angličan „Brien“, ki je 2 metra 6 decimetrov in 7 centimetrov visok, to je blizu 3 in pol vatla.

K. P. Slivnički.

Kraškočasnice.

* Tátovič sreča Uzmoviča in ga vpraša: „koliko si dal za novi klobuk?“ Uzmovič mu odgovori: „žal mi je, da ti tega ne morem povedati, ker nij bilo nikogar v štacuni, ko sem ga kupoval.“

* „Andrejc, pogledi, kakšno vreme je zunaj,“ reče gospodar hlapcu. „Tega videti ne morem, ker dež tako lije, da niti dva koraka daleč ne vidim izpred sebe,“ odgovori Andrejc.

* Dva prijatelja sta sedela na klopi zunaj pred hišo. Prvi ima časopis v roki. „Zakaj tako pazljivo prebirash imenik na vojski ubitih vojakov? Saj nemaš nobenega sina pri vojacih,“ vpraša ga prijatelj. „Nemam ga ne,“ odgovori prvi, „ali če kakega znance berem med ubitimi, me vendar le veseli.“

Národne uganke.

(Priobčil A. Mozirski.)

1) Hrast ima 12 vej, na vsakej veji so po 4 gnezda, a v vsakem gnezdu po 7 mladih ptičev in vsakemu ptiču je drugače ime. Kaj je to?

2) Nema srca, nema peresca, a vendar po svetu hodi. Kaj je to?

3) Črna je in dobro okovana in dobro doma čuva. Kaj je to?

4) Na svetu je užé več tisoč let, a še nij niti mesec staro. Kaj je to?

5) Komu se mora vsak človek odkriti.

(Odgonetke uganek v prihodnjem listu.)

Besedna uganka.

(Priobabil Al. Škoda.)

S črkami štirimi
Znáči besedo ti
Kraja najlepšega;
Raja slovenskega;
Črko jej prvo odvzémi
S kožuhom se gorkim odéni.

(Rešitev in imena rešilcev v prihodnjem listu.)

~~~~~

## Rešitev računskih nalog in odgonetke narodne uganke v I. „Vrtčevem“ listu.

### Rešitev računskih nalog:

1. Zapiši število 19 z rimskimi številkami (XIX) in potlej prečrtaj ali zbrisi številko I, ki stoji mej deseticami, in dobodeš XX.

2. Prečrtaj vse tri osmice povprek čez sredo in dobodeš zgoraj in spodaj po tri ničle.

3.  $99\% = 100$ .

Prav so je rešili: Gg. Fr. Verlič, žup. v Stranicah; Fr. Ferk pri sv. Jakobu v slov. gor.; M. Rant, učitelj v Šturi; Iv. Grebenec, učitelj v Budanji; Jan. Kocmut, nadučit. v Rušah nad Mariborom; Fr. B. Rajar, v Biljah; Janez Melher, učitelj v Knezazah; Jos. Vidic, nadučit. pri sv. Pavlu pri Preboldu; Blaž Sedevecič, učitelj v Šempasu; K. P. Slivniški v Slivnici; Alojzij Škoda iz Zaplaza; Božidar Dedič, podučit. v Gornjemgradu; Tone Schmidinger pri Velikejnedelji; Anton Kersnik in Vek. Stiasnij, dijaka v Ljubljani; Anton Kosmač, učenec v Cirknem; Franjo Smolič, posestnik pri sv. Lorenci ob Temenici; (1. in 2.) — Gospodične Emiliija Korošec v Št. Petru; Marija Aljančič v Celoveci; Ivana Benigar in Terezina Balogh v Ajdovščini.

## Odgonetke narodnih ugank:

1. Lastavica;
2. Kadar črevljar laneno
- dretlo s prešičevo ščetino na koncu skozi kravje usnje vleče;
3. Kopriva;
4. Čebele v panji;
5. Solnce.

## Zahvala.

Velečastitemu gospodu župniku Petru Erjavecnu v Zrečah, v Konjiškem okraju, izreka spodaj podpisano šolsko vodstvo najtoplejše zahvalo, ker so za tukajno šolsko mladino „Vrtec“ naročiti blagovolilni. Bog daj slovenskej mladini še več tacih dobrotnikov!

*Šolsko vodstvo v Zrečah na dan s. Neže 1876.*

Franjo Čeh, učitelj.

~~~~~

Trdo vezani „Vrtci“ od poprejšnjih let se še dobē po naslednjej ceni:
Vrtec od 1871. l. za 1 gl. 30 kr.
Vrtec od 1872. l. „ 1 „ 30 „
Vrtec od 1874. l. „ 1 „ 50 „
Vrtec od 1875. l. „ 2 „ — „
„Vrtca“ od 1873. leta nemamo več.

Uredništvo „Vrtčeve“.

LISTNICA. Gg. J. K. v Babincih: Ako imate kaj narodnega blaga nabranega, pošljite ga nam. — A. E. v. P.: Letos ne moremo nikomur lista pošljati na besedo, da nam pozneje pošlje naročnino, ker imamo od janjskega leta še 158 takih dolžnikov. — Iv. I. v T.: Nas veseli, da tako vrlo delate za naš list. — J. S. v A.: Na Vašej pošti se mnogo naših listov izgubi, ker nam toliko reklamacij dohaja; ako se to še jedenkrat zgodi, pritožili se bodoemo na višjo mesto zaradi pošarskega neroda. — Iv. P. na Krki: 1 gl. 30 kr. smo zaračunili za pretečeno leto, ker je bila naročnina za II. polletje še na dolgu. — L. T. pri sv. Florijanu: Za janjsko leto smo zaračunili 60 kr.; tedaj imate za letos 1 gl. 40 kr. vpisanih. — A. U. v G.: 3 gl. prejeli; od poprej je bilo na dolgu 2 gl. 60 kr., za letos smo Vam zapisali 40 kr. — Fr. J. v R.: Srčen pozdrav!

Prošnja. 1) Vse naše čest. gg. naročnike uljudno prosimo, da list, katerega ne dobodo, najpozneje v 14. dneh v odprtrem pismu reklamujejo, ker na poznejše reklamacije ne moremo nikakor ozira jemati. A vsakdo naj poprej na dotičnej pošti za list povpraša, in še le potlej, ako lista res ne dobode, naj list reklamuje. Mi bodoemo dotično pošto takoj tukajnjemu c. kr. poštnemu opravnistvu za nadaljno postopanje naznanili. Nekoliko takih pošti imamo uže zabilježenih, na katerih se naš list ne oddaje v prave roke. Zatoj hočemo letos paziti posebno nato, da naš list redno dobivajo naši gg. naročniki.

2) Kdor prve letošnje številke še nij prejel, naj nam to hitro obznam, ker pozneje posameznih številk ne utegne več dobiti.

3) Nekaterim našim starim gg. naročnikom pošljemo tudi še drugo številko na ogled, ter vsacega uljudno prosimo, da nam ali naročnino pošlje ali pa list vrne. Tretje številke ne pošljemo nikomur več, kedór nij naročnine odrajtal.

Uredništvo „Vrtčeve.“

Danesnjemu listu je priložena muzikalna priloga.

Izdatelj, založnik in urednik Ivan Tomšič. Tiskala Klein in Kovač (Eger) v Ljubljani.

MOLITEV.

Adagio.

Vglasbil Avg. Leban.

A musical score for a three-part setting (treble, bass, and piano). The key signature is A major (two sharps). The tempo is Adagio. The lyrics are: "Lju - bi O - če v več - nem ra - ji! Na me". The piano part consists of sustained notes.

A musical score for a three-part setting (treble, bass, and piano). The key signature is A major (two sharps). The lyrics are: "mi - lo se o - zril Za vse". The piano part consists of sustained notes.

A musical score for a three-part setting (treble, bass, and piano). The key signature is A major (two sharps). The lyrics are: "do - bro v vsa - kem kra - ji Mi po - de - li". The piano part consists of sustained notes. The dynamic is marked cresc.

A musical score for a three-part setting (treble, bass, and piano). The key signature is A major (two sharps). The lyrics are: "dost' mo - ēij! Mi po - de - li dost' mo - ēij!". The piano part consists of sustained notes. The dynamic is marked cresc.

Šolska pesen.

Andante.

Vglasbil Avg. Leban.

i i i i i, Uk naj te skr - bí! i i i i

i, Uk naj te skr - bí! Kdor je pri - den in u - čán,

- - - - Ta pov-sod je spo - što - van. i i i i i

Imo

Uk naj te skr - bí. *II do*

Uk naj te skr - bí.

u, u, u, u, u,
Drži se redú!

Kdor posluša, pazi rad,
Hitro naučí se brát.

u, u, u, u, u,
Drži se redú!

e, e, e, e, e,
Izpod ruk vse gré,
Če se truda ne bojíš,
Ko v učilnici sedíš.

e, e, e, e, e,
Izpod ruk vse gré.

o, o, o, o, o,
Peti znaš lepo,
Čitaš, pišeš tudi vzé;
Risat' vadi zdaj roké!

o, o, o, o, o,
Peti znaš lepo!

i, u, e, o, a,
Ko se ukončá,
Brez hrupečih vsi glasov,
Mirni pojďte domov!

i, u, e, o, a,
Ko se ukončá

Iv. Miklošić.